

# INFO MILLE-ISLES



February 2019<sup>th</sup>  
**BUDGET EDITION**

## CORK RECOVERY

It is with pleasure that we inform you that the municipality, **in partnership with the ReCork Company**, is now a **cork recovery site** (<https://recork.org/ca/en>)

This company **reuses corks to make different objects** (shoe soles, yoga blocks and traction plates for surfboards).

This is part of our objective to improve our performance with regards to waste management. Many people don't know that corks **are not accepted** in the recycling bin!

**This great news aligns perfectly with the MRC d'Argenteuil's 3-2-1-0 program, whose overall goal is zero waste.**



Therefore, for all those who don't have plans or don't know how to give a second life to their corks, they can just drop them in the appropriate box at City Hall.

Finally, **a reminder** that the municipality is already a **recovery site for non-functional, broken or unused pencils, discharged batteries and cellular devices.**

## HERITAGE

We are pleased to announce that the municipality is setting up a Heritage Committee. In a non-restrictive way, this committee will have the mandate to inform the citizens about the heritage jewels present in the municipality and accompany the owners who wish to renovate their heritage building.

If you are interested in heritage and want to become a member of the committee, do not hesitate to contact Andrée-Ann LaRocque at [alarocque@mille-isles.ca](mailto:alarocque@mille-isles.ca)

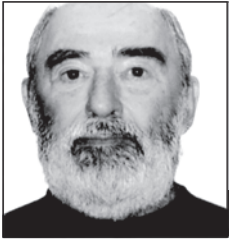
## SKATING RINK SCHEDULE (weather permitting)

Schedule	10 a.m. to 1 p.m.	1 p.m. to 3 p.m.	3 p.m. to 5 p.m.	5 p.m. to 7 p.m.	7 p.m. to 9 p.m.
Thursday	Closed	Closed	Closed	Hockey	Free skating
Friday	Closed	Closed	Closed	Free skating	Hockey
Saturday	Free skating	Hockey	Free skating	Hockey	Free skating
Sunday	Hockey	Free skating	Hockey	Closed	Closed



## SKATING RINK SCHEDULE SCHOOL HOLIDAY March 4<sup>th</sup> to March 8<sup>th</sup> 2019

Schedule	10 a.m. to 1 p.m.	1 p.m. to 3 p.m.	3 p.m. to 5 p.m.	5 p.m. to 7 p.m.	7 p.m. to 9 p.m.
Monday	Hockey	Free skating	Hockey	Free skating	Hockey
Tuesday	Free skating	Hockey	Free skating	Hockey	Free skating
Wednesday	Hockey	Free skating	Hockey	Free skating	Hockey
Thursday	Free skating	Hockey	Free skating	Hockey	Free skating
Friday	Hockey	Free skating	Hockey	Free skating	Hockey



# MAYOR'S ADDRESS

February 2019<sup>th</sup> Edition

I hope you enjoyed the holiday season. I would like to wish you a healthy 2019 filled with many small pleasures and successful projects.

Speaking of projects, I invite you to pay close attention to the following and let us know what you think about their implementation.

At the special meeting for the adoption of the 2019 budget that took place on December 5<sup>th</sup>, 2018, I had the opportunity to explain to those present the impact of past choices on the current orientations imposed on Quebec municipalities.

Mille-Isles had invested little in its infrastructures. Data from the Ministry of Municipal Affairs and Housing show that, in 2017, the municipality had a total long-term debt of \$0.47 per \$100 of property values. The average debt of municipalities within the MRC was \$1.46, and \$ 1.82 for the administrative region of the Laurentians. The government therefore concludes that Mille-Isles is a rich municipality. This penalizes us when requesting financial assistance from certain government programs.

Currently, without the help of financial programs, the reality imposed on the municipality is that it must find a means to make up for the lack of infrastructure and service investments in a way that is fair to all, while maintaining our goal of respecting, as much as possible, each and everyone's ability to pay .

Both the administration and the Council have devoted time and energy producing a 2019 budget that adequately addresses collective obligations while maintaining the goal of individual wellness.

We want to move forward on certain projects which appear to us as priorities and for which we request your participation. The preservation of Maple Grove, amendments to the by-laws in order to establish small farm usages on the territory and the restriction of rental housing for tourism purposes are among our concerns. The development of a vision for the future of the municipality that would focus on creating an oasis of peace in the hubbub of recreational tourism development around us. Mille-Isles would organize its development on the welfare of its seniors in an innovative approach for senior care, matched with a child day care facility favoring the establishment of young families and facilitating intergenerational exchanges.

Individuals working for these people, seniors and children, would discover a stimulating physical and human environment.

This municipal project would generate jobs. It would ensure community and economic development. It would help preserve the vast majority of the territory as a natural area, as it is currently described within the MRC's development plan and municipal regulations. This innovative vocation would put Mille-Isles at the forefront of the fight against climate change. The council will start by gathering an inventory of the development possibilities. We will approach the MRC to ensure that the urban plan allows us to create this project in an appropriate environment. Minister Marguerite Blais and the CISSS des Laurentides will be contacted, as will a technical resources group (GRT).

Councillor Dawn Charles and I will be responsible of making the inventory of ways in which Maple Grove could be developed in the collective interest. We will put forward ideas to create a dynamic environment for seniors that will allow them to stay in Mille-Isles and encourage intergenerational exchanges. Each member of council will play a key role in their field of expertise to achieve all of the main objectives for 2019. You are welcome to send us your comments and submit your names if you want to get involved with us in the realization of these projects.

We look forward to see you and receive your comments, best regards.

*Michel Boyer*, Mayor



# 2019 BUDGET PRESENTATION

February 2019<sup>th</sup> Edition

## THE 2019 MUNICIPAL BUDGET

Once again the municipal council has prepared a budget that strives to improve services and limit tax increases. This objective has become more and more challenging as municipalities are given responsibilities without receiving financial compensation to ensure that new obligations are met. It is critical that the municipality continue to take advantage of grants, financial aid programs and other financial opportunities to ensure increased buying power of every tax dollar.

### What you should know about the 2019 budget

This year's budget is one that allows the municipality to meet its obligations, ensure the safety of its citizens and continue to maintain its infrastructure. Considering that the increase in new properties and the adjustment of property values allow for approximately \$ 28 000 of additional revenue, a considerable effort was made to minimise expenses. Regardless, an increase in expenses relating primarily to the finalisation of ongoing court cases, public security and waste management was inevitable.

The administrative costs have increased by 9%. This is mostly due to the cost of judicial services and the reorganisation of human resources which have increased salary costs in this section of the budget but have decreased salary expenses in the public works section. The administrative budget now represents 17 % of total operating costs as compared to 11 % in 2018.

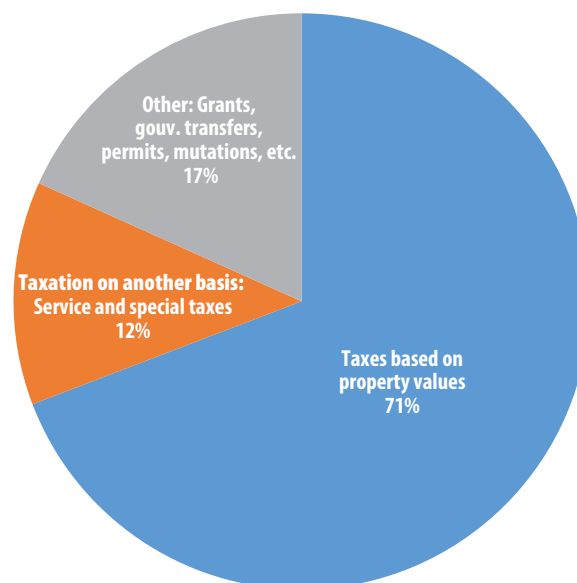
The most significant increase can be seen in the public safety budget. Although the budget has increased by \$ 111 741, the amount that impacts the taxpayers is just over \$ 30 000 and is due, in part, by the rental cost of the firetruck that is needed to maintain fire safety standards while we await the delivery of the two vehicles purchased last year. The remaining \$ 80 000 includes amortization charges for the purchased vehicles and expenses for the demolition of unsanitary buildings within the territory. These charges have no impact on the tax payer. The amortization charges, representing - 2 % (negative to represent that it is removed from total expenses) of total costs, are removed from overall expenses before calculating the tax rate. The cost for the demolition of unsanitary buildings is charged directly to the property as a special tax. Therefore, although there is an expense identified in the budget, there is an equal revenue applied. The public security budget represents 14 % of overall expenses in 2019.

A slight decrease in the public works budgets is caused by the reorganisation of salary allocation between departments as well as the tightening of general expenses based on past performances. The public works budget, representing 23 % of the 2019 budget, includes costs relating to the maintenance of the road network and municipal infrastructure. Also included is snow removal, street signage, lighting and the contracts given for road sweeping and dust control on gravel surfaces. Infrastructure repair, such as the major repairs to Shrewsbury and Tamaracouta, are found in the investment budget and not included in this operating budget.

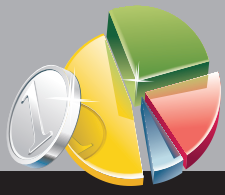
Both the environmental health and urbanism budgets have increased for 2019. The cost for garbage, recycling and composting make up part of the increase. The mandatory improvements to the Ecocentre, for which the municipality is responsible for 28 % of total costs, have also contributed to the overall increase of the budgets. The environmental health budget remains at 9 % of total charges and the urbanism budget represents 7 % of all expenses.

REVENU	BUDGET	
	2018	2019
Taxes based on property values	2 075 689 \$	<b>2 204 858 \$</b>
Taxation on another basis: Service and special taxes	376 268 \$	<b>359 767 \$</b>
Other: Grants, gouv. transfers, permits, mutations, etc.	548 251 \$	<b>536 051 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>3 000 208 \$</b>	<b>3 100 676 \$</b>

### REVENUS



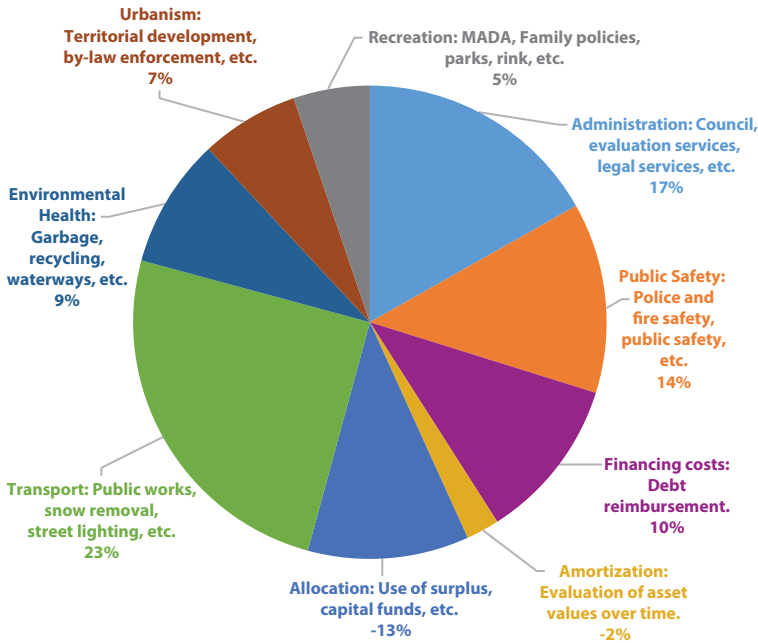




# 2019 BUDGET PRESENTATION

February 2019<sup>th</sup> Edition

## EXPENSES BY SERVICE



In 2019, the municipality will be going out for bids on two major contracts; snow removal and waste management (garbage, recycling and compost removal). As for most services of this nature, the final year of the contract also represents the costliest year. These contracts represent major expenses for the municipality and it is important the requirements be well specified and balanced in order to ensure quality services at the best possible price. Although the bidding process will have little impact on the 2019 budget, it will set prices for future years.

A decrease in the recreation budget can be explained by the removal of the costs associated to the presentation of an infrastructure project for Maple-Grove. The municipal council has taken upon itself to look at opportunities that will allow the municipality to preserve the building while maintaining public access. Last years' survey has contributed to the planning of activities and the addition of services for the upcoming year, most of which will be financed through registration fees. Budgets for existing activities and events, such as the Mille-Isles Celebrations have remained similar. The recreation budget continues to occupy 5 % of total expenses.

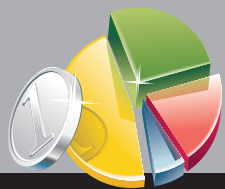
The use of surpluses and dedicated funds is a common means to decrease the impact of expenses on the global tax rate. An amount of \$ 577 140 was used from past surpluses and the capital fund to ensure that the tax rate remain reasonable in 2019. This means that 13 % of expenses are covered by existing funds. Although this method of reducing a budget's impact on the taxpayer is often used, it does reduce a municipality's capability to respond to unforeseeable expenses. Furthermore, without significant growth in property values, this practice could eventually lead to further increases in future taxes.

As the municipality tries to maintain its expenses to a minimum, it also looks for opportunities to increase revenue or minimise lost revenue.

The municipality will be taking advantage of financial aid programs for public safety and apply for road improvement programs as it has in the past. Although we are still waiting on feedback from the Transport Ministry on the acceptance of our rehabilitation plan for Tamaracouta road, we can confirm that the project submitted optimizes the quality of the roadwork needed to repair the road at expected costs. Revenue from financial aid programs and government transfers represent 8 % of total revenue.

The recovery of unpaid taxes is also a preoccupation. In 2018, the municipality was able to recover over \$68 000 of unpaid taxes and will continue to work with taxpayers to ensure that everyone has the opportunity to settle their outstanding debts.

EXPENSES BY SERVICE	BUDGET	
	2018	2019
Administration: Council, evaluation services, legal services, etc.	\$ 686 697	\$ 757 476
Public Safety: Police and fire safety, public safety, etc.	\$ 531 307	\$ 643 048
Transport: Public works, snow removal, street lighting, etc.	\$ 1 020 226	\$ 1 019 655
Environmental Health: Garbage, recycling, waterways, etc.	\$ 361 960	\$ 396 847
Urbanism: Territorial development, by-law enforcement, etc.	\$ 273 937	\$ 293 108
Recreation: MADA, Family policies, parks, rink, etc.	\$ 213 292	\$ 205 177
Financing costs: Debt reimbursement	\$ 454 745	\$ 437 888
Amortization: Evaluation of asset values over time.	\$ (92 447)	\$ (75 383)
Allocation: Use of surplus, capital funds, etc.	\$ (449 509)	\$ (577 140)
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 3 000 208</b>	<b>\$ 3 100 676</b>



# 2019 BUDGET PRESENTATION

February 2019<sup>th</sup> Edition

## The triennial budget

The triennial budget identifies infrastructure projects over a three year period, 2019, 2020 and 2021. It also identifies how each project is financed and the number of years needed to complete the more extensive projects.

In 2019, the municipality plans to invest \$ 873 655 to renew office equipment, finalize the renovations to the town and community Hall, purchase the two fire trucks approved in 2018, make repairs to the municipal garage, develop proper sites for community composting containers, finish work on Shrewsbury road and purchase equipment for the fire department. Of this amount \$ 217 000 will be subsidized, \$ 570 100 will be financed by a long term loan approved in 2018 and \$ 86 565 will be financed by the operating budget.

## BUDGET TRIENNIAL POUR LES ANNÉES 2019, 2020 & 2021 TRIENNIAL BUDGET

BUDGET TRIENNIAL/ TRIENNIAL BUDGET	2019	2020	2021	TOTAL 2018-2019-2020			
IMMOBILISATIONS / FIXED ASSETS	Dépenses / Expenses	Dépenses / Expenses	Dépenses / Expenses	Dépenses totales / Total Expenses	Subvention - Surplus / Grant - Surplus	Financement / Financing	TAXE FONCIÈRE / GENERAL TAX
<b>ADMINISTRATION</b>							
Parc informatique / Computer equipment	\$6 130	\$8 500	\$6 000	\$20 630			\$20 630
Aménagement 1262 chemin Mille-Isles (finalisation PIQM, clôture extérieur, étagères, meubles d'entreposage) / Finalisation of PIQM, fencing, shelving and storage)	\$37 400			\$37 400	\$5 000		\$32 400
Acquisition de terrain vente pour taxes / Purchase of Land - sales tax							
Ameublement Cuisine : Hôtel de Ville / Kitchen improvements City Hall							
<b>TOTAL</b>	<b>\$43 530</b>	<b>\$8 500</b>	<b>\$6 000</b>	<b>\$58 030</b>	<b>\$5 000</b>		<b>\$53 030</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SAFETY</b>							
Construction caserne / Fire Station construction (signature d'une entente de location pour 5 ans avec Saint-Jérôme/ Signed rental contract with St-Jérôme)							
Génératrice / Generator							
Achat de terrain pour construction d'une caserne/ Land purchase for futur fire station		\$350 000		\$350 000			
Parc informatique (réseau et poste informatique)/ Computer equipment (network and computer equipment)							
Bornes sèches / Dry hydrants							
Machinerie - véhicule / Machinery - Vehicle	\$570 100			\$570 100		\$570 100	
Appareils respiratoires/ Breathing apparatus							
Équipement de sauvetage (tenue de protection, Défibrillateur, panier de sauvetage) / Fire rescue equipment (Bunker suits, defibrillator, rescue basket)	\$21 105			\$21 105			\$21 105
Équipement de communication / communications equipment							
<b>TOTAL</b>	<b>\$591 205</b>	<b>\$350 000</b>		<b>\$941 205</b>		<b>\$570 100</b>	<b>\$21 105</b>
<b>TRANSPORT</b>							
Réfection majeure de différents chemins (TECQ) / Major repair of various roads (TECQ)	\$212 830			\$212 830	\$212 000		\$830
Réfection majeure de différents chemins (PIIIRL) / Major repair of various roads (PIIIRL)		\$1 944 492		\$1 944 492	\$1 458 369	\$486 123	
Montée du Pont Bleue (nouveau chemin) / New infrastructure							
Réparation du chemin Mille-Isles Ouest / Repairs to Mille-Isles Ouest road		\$650 000		\$650 000		\$650 000	
Amélioration du garage municipal (toiture) et plomberie / Improvements to the municipal garage(roof and plumbing)	\$13 100			\$13 100			\$13 100
Parc informatique et communication (radios et réseau informatique garage) / Computer and communication equipment (radios network equipment garage)							
Véhicules / Vehicles							
Machinerie, équipement et outillage / Machinery, equipment and tools							
<b>TOTAL</b>	<b>\$225 930</b>	<b>\$2 594 492</b>		<b>\$2 820 422</b>	<b>\$1 670 369</b>	<b>\$1 136 123</b>	<b>\$13 930</b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEU / ENVIRONMENTAL HEALTH</b>							
Travaux cours d'eau sans nom / Work within the unnammed watercourse							
PGMR - Investissements / Investments concerning the PGMR							
<b>TOTAL</b>							
<b>URBANISME / URBANISM</b>							
Machinerie et outillage / Machinery and tools							
Ameublement bureau - classement / Office furniture - and classification	\$13 000			\$13 000			\$13 000
<b>TOTAL</b>	<b>\$13 000</b>			<b>\$13 000</b>			<b>\$13 000</b>
<b>LOISIR &amp; CULTURE / LEISURE &amp; CULTURE</b>							
Infrastructures loisirs & culture et salle communautaire (bancs, balançoires et tables) / Infrastructure leisure and culture & Community hall (benches, swings and tables)		\$8 500	\$8 500	\$17 000			\$17 000
Maple Grove - Bibliothèque (plan préliminaire pour dépôt PIQM) / Maple Grove - Library (preliminary plans for PIQM presentation)		\$585 000		\$585 000	\$380 250	\$204 750	
Sentiers forestiers récréatifs / Recreation and forest trails							
Parc Hammond-Rodgers / Hammond-Rodgers Park							
Projet d'habitation pour personnes en perte d'autonomie / Housing project for semi-autonomous people							
<b>TOTAL</b>		<b>\$593 500</b>	<b>\$8 500</b>	<b>\$602 000</b>	<b>\$380 250</b>	<b>\$204 750</b>	<b>\$17 000</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>\$873 665</b>	<b>\$3 546 492</b>	<b>\$14 500</b>	<b>\$4 434 657</b>	<b>\$2 055 619</b>	<b>\$1 910 973</b>	<b>\$118 065</b>





# 2019 BUDGET PRESENTATION

February 2019<sup>th</sup> Edition

## The impact on your taxes

Overall, the 2019 budget represents a 4.95 % increase in the property tax rate. However, an increase to the environment tax of \$ 5 as well as a global increase in the garbage, recycling and composting fees representing \$ 16 per unit increases the global tax rate, having a greater impact on properties with a low evaluation and less on those with a higher evaluation. For the average property within the Municipality, the total tax increase is between 5.39 and 5.48 % globally. The following table simulates tax estimates for various property evaluations.

2019												
	Taux / Rate	2018			Taux / Rate	2019			Augmentation en \$ / Increase in \$	Augmentation totale en pourcentage / Total percentage increase	Augmentation au niveau de la taxe foncière seulement / increase in property tax only	
Taxes foncières générales / General tax rate	0.5579 \$				0.6091 \$							
Sécurité publique / Public Safety	0.0815 \$				0.0818 \$							
QP MRC & évaluation / MRC & Evaluation	0.1084 \$				0.0939 \$							
TOTAL DU TAUX / TOTAL RATE	0.7478 \$	Environnement / Environment	Déchets & recyclage / Garbage & Recycling	Total	0.7848 \$	Environnement / Environment	Déchets & recyclage / Garbage & Recycling	Total				
Évaluation municipale / Municipal Assessment												
80 000	598 \$	20 \$	217 \$	835 \$	628 \$	25 \$	233 \$	886 \$	50 \$	6.04%	4.95%	
100 000	748 \$	20 \$	217 \$	985 \$	785 \$	25 \$	233 \$	1 043 \$	58 \$	5.88%	4.95%	
124 700	933 \$	20 \$	217 \$	1 170 \$	979 \$	25 \$	233 \$	1 237 \$	67 \$	5.73%	4.95%	
150 000	1 122 \$	20 \$	217 \$	1 359 \$	1 177 \$	25 \$	233 \$	1 435 \$	76 \$	5.62%	4.95%	
200 000	1 496 \$	20 \$	217 \$	1 733 \$	1 570 \$	25 \$	233 \$	1 828 \$	95 \$	5.48%	4.95%	
250 000	1 869 \$	20 \$	217 \$	2 106 \$	1 962 \$	25 \$	233 \$	2 220 \$	113 \$	5.39%	4.95%	
300 000	2 243 \$	20 \$	217 \$	2 480 \$	2 355 \$	25 \$	233 \$	2 612 \$	132 \$	5.32%	4.95%	
350 000	2 617 \$	20 \$	217 \$	2 854 \$	2 747 \$	25 \$	233 \$	3 005 \$	150 \$	5.27%	4.95%	
371 200	2 776 \$	20 \$	217 \$	3 013 \$	2 913 \$	25 \$	233 \$	3 171 \$	158 \$	5.26%	4.95%	
400 000	2 991 \$	20 \$	217 \$	3 228 \$	3 139 \$	25 \$	233 \$	3 397 \$	169 \$	5.24%	4.95%	
450 000	3 365 \$	20 \$	217 \$	3 602 \$	3 532 \$	25 \$	233 \$	3 790 \$	188 \$	5.21%	4.95%	
500 000	3 739 \$	20 \$	217 \$	3 976 \$	3 924 \$	25 \$	233 \$	4 182 \$	206 \$	5.18%	4.95%	
550 000	4 113 \$	20 \$	217 \$	4 350 \$	4 317 \$	25 \$	233 \$	4 574 \$	225 \$	5.16%	4.95%	
600 000	4 487 \$	20 \$	217 \$	4 724 \$	4 709 \$	25 \$	233 \$	4 967 \$	243 \$	5.15%	4.95%	
650 000	4 861 \$	20 \$	217 \$	5 098 \$	5 101 \$	25 \$	233 \$	5 359 \$	262 \$	5.13%	4.95%	
700 000	5 235 \$	20 \$	217 \$	5 472 \$	5 494 \$	25 \$	233 \$	5 752 \$	280 \$	5.12%	4.95%	
750 000	5 608 \$	20 \$	217 \$	5 845 \$	5 886 \$	25 \$	233 \$	6 144 \$	299 \$	5.11%	4.95%	
800 000	5 982 \$	20 \$	217 \$	6 219 \$	6 279 \$	25 \$	233 \$	6 537 \$	317 \$	5.10%	4.95%	
850 000	6 356 \$	20 \$	217 \$	6 593 \$	6 671 \$	25 \$	233 \$	6 929 \$	336 \$	5.09%	4.95%	
900 000	6 730 \$	20 \$	217 \$	6 967 \$	7 064 \$	25 \$	233 \$	7 321 \$	354 \$	5.08%	4.95%	
950 000	7 104 \$	20 \$	217 \$	7 341 \$	7 456 \$	25 \$	233 \$	7 714 \$	373 \$	5.08%	4.95%	
1 000 000	7 478 \$	20 \$	217 \$	7 715 \$	7 848 \$	25 \$	233 \$	8 106 \$	391 \$	5.07%	4.95%	

## The evolution of the global tax rate

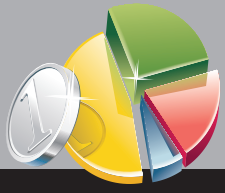
As it has been done over the past three years, the tax rates for fire protection services and debt repayment have been isolated from the general tax rate. In an attempt to be as transparent as possible and knowing that investments in fire protection services and the adoption of loan by-laws will affect these rates in the future, the council wanted its citizens to have the opportunity to follow the rates more closely.

These items have always been part of the general rate and are not new tax items.

## In conclusion

The 2019 budget was established in order to minimise the impact of increased expenses on the taxpayer while ensuring quality services. The council clearly indicated its desire to maintain an affordable quality of life for all taxpayers and continues to search for opportunities that will increase revenues to reduce the fiscal load placed on its citizens.

All questions about the budget are welcome and can be addressed to the Mayor or to the director general and secretary treasurer.



# 2019 BUDGET PRESENTATION

February 2019<sup>th</sup> Edition

## Tax payment 2019

Mille-Isles' taxpayers can pay their taxes at the municipal office with postdated cheques, Interac, or credit card. Note that Visa, MasterCard and Discovery Cards are accepted. To pay over the phone using a credit card, the municipality must have received the appropriate authorization form (for each payment date). Taxpayers can also pay via an ATM, telephone or internet banking. For more information on this subject or on how to obtain the authorisation form, contact us at 450-438-2958.

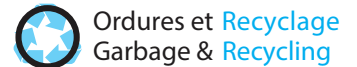
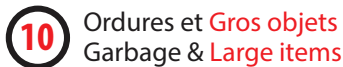
Payment services may differ depending on the financial institution. Use the roll number, 'ROLL NO', found near the top centre of your tax statement, and be sure to include all the zeroes. Follow the instructions given by your bank on whether or not to include dashes.

- ▶ **First payment: March 22, 2019**
- ▶ **Second payment: June 21, 2019**
- ▶ **Third payment: September 20, 2019**

*Please note that a \$ 5 charge will be applied for each late notice.*

## Internet Payments

Once you have entered your data, we recommend that you verify that the roll number is identical to the one registered on your municipal tax account. This ensures that your payment reaches us correctly. It is up to you to verify if we have received your payment.



### Février / February

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

### Mars / March

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
						31

### Avril / April

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1 2 3 4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



# INFORMATION

February 2019<sup>th</sup> Edition

## **HEAT SAFELY**

Here are some basic rules that will help you avoid injury or property loss caused by imprudent use or improper installation of your heating units.

- Consult a heating expert to choose the most economical, efficient and safe system for your home.
- Do not attempt to install your heating system yourself. Call a certified technician.



## **Electricity**

Electric heating includes baseboard heaters, portable appliances and forced air systems.

- Curtains must not touch baseboard heaters.
- Portable electric heaters are designed as an auxiliary heating source for small spaces only.
- Electric heaters must be well maintained. Stripped cables and improperly plugged items can cause fires.
- Never remove the third tip of a three-phase plug. Do not bend this tip to insert the plug into a two-socket outlet. The third tip is used to ground the device.
- Never use an extension cord for an electric heater or other major appliances.
- Never use a hair dryer or clothes dryer to heat your home.
- Never use a hair dryer under the blankets to warm your bed, you risk setting it on fire!
- Keep blankets and toys away from baseboard heaters.



## **Liquid fuel**

Liquid fuel radiators such as oil furnaces and independent radiators have risks that can be avoided.

- The fuel must be stored in an approved container or tank.
- Your furnace must be serviced regularly by a certified technician to ensure efficient and safe operation.
- Liquid fuel radiators should be monitored continuously. They represent a danger for children and animals.
- Use only the fuel specified by the manufacturer.
- Never fill an appliance indoors or when the temperature is hot.
- Radiators must be at a safe distance from fuels.
- Never dry clothing over or near radiators.

## **Gas supply**

- Vents should be checked often to prevent blockage.
- Portable gas heaters should never be installed in poorly ventilated areas where toxic carbon monoxide fumes can accumulate.
- A source of fresh air is required to use a gas heater.

## **Solid fuel**

A solid fuel heating system can be fueled with wood, pellets or fuel pellets.

- Do not choose a heater that is too big. Choose the one that suits the space you want to heat.
- The heater must be installed in accordance with the manufacturer's instructions to provide the required clearance.
- Never dry damp wood on a wood stove. Keep the wood covered in a dry and ventilated place.
- Make sure the ashes are securely placed away from any building.
- Check your solid fuel stove often for defects such as cracks and dents.





# URBAN PLANNING AND ENVIRONNEMENT

February 2019<sup>th</sup> Edition

## 2018 YEARLY RECAP

The Urban Planning and Environment Department is pleased to present the 2018 results.

It is a total of 250 permits that were issued during the year, compared to 251 in 2017, 140 in 2016, 193 in 2015 and 173 in 2014.

In conjunction with the Urban Planning Advisory Committee, the Service analyzed 23 files related to the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) Regulations and analyzed 24 requests for minor derogation. The Service issued 15 new construction permits, compared to 8 in 2017, 12 permits in 2016 and 5 permits in 2015.

Last summer, the Urban Planning and Environment Department had a student employee, Christine Amyot-Cantin, who toured the territory to inform citizens on residual materials, promote composting and good practices in terms of recycling. Also, the municipality has enrolled in the "Monarchs Friendly City" program by taking special steps to help save monarch butterflies.

Know that it is a pleasure to serve you and that we are always available to answer your questions or accompany you in your projects. You can also benefit from the services of Nathalie Bouchard, biologist, to help you with your environment related questions.

If you wish to get involved in any way with the municipality, do not hesitate to contact us! Happy New Year 2019 and we look forward to seeing you!

Andrée-Ann, Nathalie and David

## SNOW SHOVELLING

The Municipality would like to remind all residents that throwing or depositing snow or ice from a private property onto public roads constitutes a nuisance and is prohibited.

As well as hampering snow removal operations, placing snow or ice on Municipal roads also affects the fire department operations. Any person who disrespects this by-law is liable for a fine.

## NO PARKING ALONG STREET → FROM OCTOBER 15<sup>TH</sup> TO APRIL 15<sup>TH</sup> ←

Between October 15<sup>th</sup> and April 15<sup>th</sup>, vehicles must be parked within the boundaries of a private property and in an area designed for parking. Respecting this regulation will prevent vehicles from being fined or towed for hindering snow removal or other safety operation.

Also, parking spaces must respect a setback in order to avoid protrusion of a part of a vehicle onto public roads. The Municipality is not responsible for damages caused to vehicles that do not abide this regulations.



# INFORMATION

**EMERGENCY: 911**

## The Municipal Council



**Michel Boyer, Mayor**  
[mboyer@mille-isles.ca](mailto:mboyer@mille-isles.ca)  
Ext. 2621



**Danielle Parent, Seat # 1**  
**Environment**  
[dparent@mille-isles.ca](mailto:dparent@mille-isles.ca)  
Ext. 2622



**Francis Léger, Seat # 2**  
**Public safety**  
[fleger@mille-isles.ca](mailto:fleger@mille-isles.ca)  
Ext. 2623



**Howard Sauvé, Seat # 3**  
**Urban planning**  
[hsauve@mille-isles.ca](mailto:hsauve@mille-isles.ca)  
Ext. 2624



**Cassandre Lescarbeau, Seat # 4**  
**Communications**  
[clescarbeau@mille-isles.ca](mailto:clescarbeau@mille-isles.ca)  
Ext. 2625



**Julie Léveillé, Seat # 5**  
**Recreation and community life**  
[jleveillee@mille-isles.ca](mailto:jleveillee@mille-isles.ca)  
Ext. 2626



**Dawn Charles, Seat # 6**  
**Roads and infrastructure**  
[dcharles@mille-isles.ca](mailto:dcharles@mille-isles.ca)  
Ext. 2627

## Municipal Services

450 438-2958

Postal address: 1262, chemin de Mille-Isles, Mille-Isles, J0R 1A0

Temporary location of office: 988-A, boulevard de la Salette, Saint-Jérôme, J5L 2K1 (Bellefeuille sector)

- **Sarah Channell**  
General Director and Treasury Secretary  
[schannell@mille-isles.ca](mailto:schannell@mille-isles.ca)  
Ext. 2620
- **Marie Poupier**  
Assistant General Director  
[mpoupier@mille-isles.ca](mailto:mpoupier@mille-isles.ca)  
Ext. 2611
- **Andrée-Ann LaRocque**  
Director of Urban Planning and Environment  
[alarocque@mille-isles.ca](mailto:alarocque@mille-isles.ca)  
Ext. 2602
- **Alain Charbonneau**  
Fire Department Director  
[acharbonneau@mille-isles.ca](mailto:acharbonneau@mille-isles.ca)  
Ext. 2603
- **Christine Slight**  
Administrative Technician  
[cslight@mille-isles.ca](mailto:cslight@mille-isles.ca)  
Ext. 2600
- **Sonia Legault**  
Accounting Clerk  
[comptabilite@mille-isles.ca](mailto:comptabilite@mille-isles.ca)  
Ext. 2601
- **Nathalie Bouchard**  
Environment Inspector  
[nbouchard@mille-isles.ca](mailto:nbouchard@mille-isles.ca)  
Ext. 2608
- **David Roy**  
Building Inspector  
[droy@mille-isles.ca](mailto:droy@mille-isles.ca)  
Ext. 2607
- **Jean-François Hamilton**  
Communication and Recreation Coordinator  
[jfhamilton@mille-isles.ca](mailto:jfhamilton@mille-isles.ca)  
Ext. 2610
- **Jean-François Germain**  
Director of Public Works  
[jfgermain@mille-isles.ca](mailto:jfgermain@mille-isles.ca)  
Ext. 2612

### NEWSLETTER

(PUBLIC INTEREST MESSAGES VIA E-MAIL)

Enroll online by clicking on **newsletter** at the top right of the screen: [www.mille-isles.ca](http://www.mille-isles.ca)

## 2019 schedule for council's regular meetings

- January 9
- February 6
- March 6
- April 3
- May 1
- June 5
- July 3
- August 7
- September 4
- October 2
- November 6
- December 4



### PATROUILLE CANINE A. ROY

1-800-950-4280

[patrouillecanine@hotmail.com](mailto:patrouillecanine@hotmail.com)

### STOP CRIME:

Anyone having information regarding any type of crime is invited to call Stop Crime at **1 800-711-1800** or by going online at [www.echecacruime.com](http://www.echecacruime.com).

The service is simple, fast and above all, 100% anonymous.

## Town Hall

7:45 am to 4:30 pm • 5 days a week • Without interruption

On the following holidays, municipal services aren't available:

- New Year's Day
- January 2<sup>nd</sup>
- Good Friday
- Easter Monday
- Victoria Day
- St-Jean Baptiste Day
- Canada Day (Monday)
- Labour Day
- Thanksgiving
- December 24<sup>th</sup>
- Christmas
- December 26<sup>th</sup>
- December 31<sup>st</sup>

**SOS PUBLIC WORKS 1 855 599 2486**